

Mark Scheme for June 2010

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of pupils of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, OCR Nationals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by Examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an Examiners' meeting before marking commenced.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the Report on the Examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2010

Any enquiries about publications should be addressed to:

OCR Publications
PO Box 5050
Annesley
NOTTINGHAM
NG15 0DL

Telephone: 0870 770 6622
Facsimile: 01223 552610
E-mail: publications@ocr.org.uk

MARKING INSTRUCTIONS

PREPARATION FOR MARKING

1. Make sure that you have accessed and completed the two training packages for on-screen marking:
 - a. On-screen marking training
 - b. OCR essential guide to marking
2. Make sure that you have accessed and are familiar with the mark scheme for this unit on the RM Support Portal.
3. Mark the 10 practice scripts and the 10 standardisation scripts.

YOU MUST MARK TEN PRACTICE AND TEN STANDARDISATION SCRIPTS BEFORE YOU CAN BE APPROVED TO MARK.

MARKING

1. Mark strictly to the mark scheme.
2. Marks awarded must relate directly to the marking criteria
3. The schedule of dates is very important. It is essential that you meet the 50% and 100% marking deadlines. If you experience problems, you must contact your Team Leader (Supervisor) without delay.
4. If you are in any doubt about applying the mark scheme, consult your Team Leader by telephone or the messaging system, or by email.
5. Work crossed out should NOT be marked.
6. There is a NR (No Response) option. Award NR (No Response) if there is nothing written at all in the answer space OR - if there is a comment which does not in anyway relate to the question (e.g. 'can't do', 'don't know') OR - if there is a mark (e.g. a dash, a question mark) which isn't an attempt at the question. Note: Award 0 marks – for an attempt that earns no credit (including copying out the question).
7. The **comments box** is used by your team leader to explain the marking of the practice scripts. Please refer to these comments when checking your practice scripts. **Please do not use the comments box for any other reason.**
For any questions or comments you have for your team leader use phone, the messaging system or e-mail.
8. If you have any **technical difficulties** please refer to the Instructions for On-Screen Marking from Home.

9. Abbreviations, annotations and conventions used in the detailed Mark Scheme

Annotation	Meaning
	Tick
	Development of point
	incorrect
	Irrelevant (material which doesn't answer the question)
	Caret sign to show omission
	Opinion
	Just/Justification
	Good language
	Poorly expressed
	Past tense correctly used
	Future tense correctly used
	Present tense correctly used
	Accurate language
	Inaccurate language

Abbreviations Meaning

/	Alternative and acceptable answers for the same marking point
()	Words which are not essential to gain the mark
—	Underlined words must be included to gain the mark

MARK SCHEME

You should print out a copy of the paper and work through it yourself (using the transcript for the Listening activities which you can find at the end of the Mark Scheme, if the audio version is not available on the portal.) You will need a copy of the written texts to refer to during the marking process in order to spot excessive lifting in tasks 6 and 7. The texts will not appear automatically on your marking screen.

A suggestion for making a slightly more user friendly version of this Mark Scheme would be to put the pages in plastic pockets in a ring binder, making sure that the answers and appropriate grids are opposite one another, then you don't need to flip backwards and forwards.

Section A: Listening and Writing

Task 1: કિશનનું ઘર

Question	Answer	Marks [૧૨]	Guidance
(અ) (ક)	૨	[૧]	
(ખ)	૩	[૧]	
(ગ)	૫	[૧]	
(ઘ)	૧	[૧]	
(બ) (ચ)	ગ - સુંવાળી જાજમ હતી.	[૧]	
(છ)	ખ - ખાટલો ગોળ હતો.	[૧]	
(જ)	ક - જાતજાતની વાનગીઓ ખાધી.	[૧]	
(ઝ)	ક - ચિંતનનાં માતાની રસોઈ યાદ કરતો હતો.	[૧]	
(ટ)	ગ - તે ચિંતનના કુટુંબમાં ભળી જતો.	[૧]	
(ઠ)	ખ - ખૂબ પૈસાદાર છે.	[૧]	
(ડ)	ખ - કપડાં બનાવતાં શીખતી.	[૧]	
(ઢ)	ક - સમાજની સેવા કરે છે.	[૧]	

Task 2: કાપડનો ધંધો

Question	Answer	Marks [૧૩]	Guidance
(ક)	વ્યાપાર	[૧]	
(ખ)	ઉપાડશે	[૧]	
(ગ)	ઈચ્છા	[૧]	
(ઘ)	અઠવાડિયું	[૧]	
(ચ)	ઊંચી	[૧]	
(છ)	ભરાતર	[૧]	
(જ)	ઉપયોગ	[૧]	
(ઝ)	ખોટ	[૧]	
(ટ)	ગુમાવ્યું	[૧]	
(ઠ)	મનાવવાથી	[૧]	
(ડ)	ઓળખતા	[૧]	
(ઢ)	અત્યારની	[૧]	
(ણ)	વધાર્યો	[૧]	

Task 3

Question	Answer	Marks [15]	Guidance
(a)	They could be hot / thirsty for walking in the heat	[1]	
(b)	(i) in the winter	[1]	
	(ii) It would be too cold for drinking water / prefer hot drinks	[1]	
(c)	The tea is so sweet and strong that you could drink only a small cup.	[2]	
(d)	There are (drinks) shops everywhere / many shops	[1]	
	There are small kiosks / (coconut water) stalls on the road	[1]	
	Walking / moving salesperson / stalls around	[1]	
(e)	Sweet / juicy / fresh / fruits are readily available or many fruits	[1]	
	Home helpers (servants) (to extract juice / wash up)	[1]	
(f)	Readily available in shops		
	Reasonable / cheaper prices		
	Any one	[1]	
(g)	Less Sugar	[1]	
	More Vitamins / health giving / nutritious	[1]	
(h)	(i) India - Tap water can cause stomach problems	[1]	
	(ii) Britain – because of advertisement	[1]	

Task 4: Communication points

Question	Answer	Marks [10]	Guidance
1	આવતે મહિને આવું ત્યાર	1	
2	ખૂબ રાહ જોઉં છું / મળવા માટે આતુર છું/ ખાસ મળવું છે	1	
3	વજનની ચિંતા છે	1	
4	ખાંડવાળું પીતી નથી / પીવાનું બંધ કર્યું છે	1	
5	તમે મને કહેશો / કહી શકશો	1	
6	તાજાં ફળોના રસ ક્યાં મળશે	1	
7	અત્યારે કયા ફળોની ઋતુ છે / મળે છે	1	
8	મને ફળોવાળું દૂધ / દૂધનું શરબત ખૂબ ભાવે છે	1	Consider for Quality - ભાવે – verbal construction / specialised vocab
9	મારા ડોક્ટરે સલાહ આપી છે / કહ્યું છે	1	
10	બોટલનું / બાટલીનું પાણી પીવાની	1	

GRID H.1	COMMUNICATION 10 marks AO2
0-2	Very little or no information conveyed.
3-4	Only a quarter of the points conveyed.
5-6	Half of the information successfully conveyed.
7-8	Three quarters of the points conveyed.
9-10	Most or all of the information successfully conveyed.

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE – ACCURACY 10 marks AO3
0-2	Little evidence of grammatical awareness. Persistent, serious and elementary errors (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.
3-4	Evidence of gaps in basic grammar. Frequent errors of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but evidence of correct use of simple sentence structures. Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language.
5-6	Shows evidence of fair understanding of grammatical usage. Generally accurate use of simple sentence structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be patchy and inconsistent.
7-8	Language generally accurate. Shows a sound grasp of AS (and/or A2) structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although there may be some inconsistency and errors in more complex areas.
9-10	Characterised by a high and consistent level of accuracy in use of complex structures, although there may be some errors.

Section B: Reading and Writing

Task 5 a: વ્યાયામ અને તંદુરસ્તી

	અબ્દુલ	રેહાના	પારસ	કાજલ	જીગર	
(ક)			✓		✓	[૨]
(ખ)			✓			[૧]
(ગ)					✓	[૧]
(ઘ)	✓	✓				[૨]
(ચ)				✓		[૧]
(છ)					✓	[૧]
(જ)				✓		[૧]
(ઝ)		✓				[૧]
						[૧૦]

Task 5b: વ્યાયામ અને તંદુરસ્તી

Question	Answer	Marks [૧૦]	Guidance
(ક)	જરૂરી	[૧]	
(ખ)	વ્યસ્ત	[૧]	
(ગ)	કલાક	[૧]	
(ઘ)	પૈસા	[૧]	
(ચ)	સભ્ય	[૧]	
(છ)	સાધનો	[૧]	
(જ)	ઘરમાં	[૧]	
(ઝ)	રમતગમત	[૧]	
(ટ)	કામ	[૧]	
(ડ)	લાભ	[૧]	

Task 6: નિશાળનો 'દાદો'

Question	Comprehension points	Marks [૨૦]	Guidance
(ક)	(૧) કામ મેળવી લીધું હતું / કામધંધો. (૨) મકાન ખરીદી લીધું હતું / મકાનની સગવડ.	[૧] [૧]	
(ખ)	તે (અહીંની નિશાળના વિદ્યાર્થીઓનું) અંગ્રેજી પૂરું સમજી શકતો નહિ તેથી તે સહેલાઈથી મિત્રો બનાવી શકતો નહિ.	[૨]	
(ગ)	(૧) તે ભણવામાં આગળ પડતો હતો. (૨) બીજાને શીખવામાં સાથ આપતો.	[૧] [૧]	
(ઘ)	(૧) ડેનિસ સાથે કંઈ માથાફૂટ ન કરવી (૨) કારણ કે તે નિશાળનો દાદો હતો.	[૧] [૧]	
(ચ)	તેમને ડેનિસનો ડર હતો (તેઓ જવાબ આપત તો ડેનિસ તેમને હેરાન કરત).	[૧]	
(છ)	(૧) લાભ – શિક્ષકે તેના વખાણ કર્યા. (૨) નુકસાન – તેની ચોપડીઓ બગડી ગઈ	[૧] [૧]	
(જ)	(૧) ડેનિસ તેને ધક્કા મારતો (૨) રમતી વખતે લગાડતો	[૧] [૧]	
(ઝ)	(૧) ડેનિસ કેતનની વસ્તુઓને નુકશાન પહોંચાડતો (૨) તેને ફોન પર ગંદી ભાષામાં સંદેશા મોકલતો	[૧] [૧]	If a candidate has given a physical reason as an answer to this question (ઝ) give a mark if only one mark given for (જ) and the same answer is not repeated.
(ટ)	(૧) પીટર તેને તેમ કરવાની ના પાડતો (૨) કેતનને પોતાને પણ થતું કે તેમ કરવાથી ડેનિસ તેને વધારે હેરાન કરશે.	[૧] [૧]	

(6)	કેતનને ડેનિસની બીક લાગવા માંડી તે ભણવામાં નબળો પડવા લાગ્યો	[૨]	
(ઢ)	કેતને ડેનિસના ભાઈને બીજા દાદાઓથી બચાવ્યો એટલે	[૧]	

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE - ACCURACY 10 marks AO3
0-2	Little evidence of grammatical awareness. Persistent, serious and elementary errors (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.
3-4	Evidence of gaps in basic grammar. Frequent errors of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but evidence of correct use of simple sentence structures. Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language.
5-6	Shows evidence of fair understanding of grammatical usage. Generally accurate use of simple sentence structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be patchy and inconsistent.
7-8	Language generally accurate. Shows a sound grasp of AS and/or A2 structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although there may be some inconsistency and errors in more complex areas.
9-10	Characterised by a high and consistent level of accuracy in use of complex structures, although there may be some errors.

Task 7

	Principal Idea	Accept	Do not accept
1	વિકસિત દેશોમાં બધાં ઘરોમાં લેન્ડ લાઈનનો ફોન હોય છે.		
2	બીજા કેટલાક દેશોમાં બધા પાસે ફોનની સગવડ હોતી નથી.		
3	એ લોકોને લેન્ડ ફોન વાપરવા બીજે જવું પડે છે.		
4	હવે લેન્ડ ફોન બહુ મોંઘો નથી.		
5	હરીફાઈને કારણે લેન્ડ ફોનનો દર ઓછો થયો છે.		
6	લેન્ડ ફોન દોરડાવાળા / દોરડા વગરના મળી શકે.		
7	દોરડા વગરના ફોન ઘરમાં ગમે ત્યાં વાપરી શકાય.		
8	મોબાઈલ ફોન લગભગ ગમે ત્યાં અને ગમે ત્યારે વાપરી શકાય.		
9	મોબાઈલ ફોન વડે લેખિત સંદેશા મોકલી શકાય.		
10	મોબાઈલ ફોનમાં ઈન્ટરનેટ નાખી શકાય.		
11	બીમાર લોકોની સેવા માટે મોબાઈલ ફોનનો ઉપયોગ થાય છે.		
12	આતંકવાદીઓ હેરાનગતિ કરવા મોબાઈલ ફોનનો ઉપયોગ કરી શકે		
13	બીમાર લોકોની સેવા માટે મોબાઈલ ફોનનો ઉપયોગ થાય છે.		
14	આતંકવાદીઓ હેરાનગતિ કરવા મોબાઈલ ફોનનો ઉપયોગ કરી શકે		

GRID I	COMPREHENSION OF TEXT 10 marks AO2
0-2	No relevant information or supplies one or two relevant points from the original passage.
3-4	Little relevant information. Includes up to a third of the points, showing understanding of some of the points. Over-reliance on phrases lifted from the original passage.
5-6	Some relevant information showing understanding of up to half of the points. There may be instances of lifting from the original passage.
7-8	Relevant information showing understanding of up to two thirds of the points from the original passage. There may be one or two instances of lifting from the original passage.
9-10	Consistently relevant information. Includes nearly all the points from the original passage. Shows a very clear understanding of the text.

GRID J	RESPONSE TO TEXT 20 marks AO2
0-3	Very short. May not go beyond points of view already expressed in the original text.
4-7	Manages the beginning of a response to the requirements of the task. May have difficulty in expressing and/or developing points.
8-11	Expresses points of view which respond to the requirements of the task. Some of these may be developed and there may be some originality and/or imagination.
12-15	Expresses points of view which are consistently developed and respond to the requirements of the task. Shows some originality and/or imagination
16-20	Responds with well developed points of view which show insight, originality and imagination.

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE - ACCURACY 10 marks AO3	GRID F.2	QUALITY OF LANGUAGE (RANGE) 10 marks AO3
0-2	Little evidence of grammatical awareness. Persistent, serious and elementary errors (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.	0-2	Only simple sentence patterns. Very limited vocabulary. Very limited range of structures.
3-4	Evidence of gaps in basic grammar. Frequent errors of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but evidence of correct use of simple sentence structures. (Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language).	3-4	Use of a restricted range of vocabulary and structures. Frequent repetition of the same words and phrases. Some attempt (not necessarily successful) at the use of more complex sentence structures.
5-6	Shows evidence of fair understanding of grammatical usage. Generally accurate use of simple sentence structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be patchy and inconsistent.	5-6	Attempts to extend the range of vocabulary, though still rather repetitive. Attempts to use more complex language with some success in producing a range of syntax and sentence structures appropriate to the task.
7-8	Language generally accurate. Shows a sound grasp of AS (and/or A2) structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although there may be some inconsistency and errors in more complex areas.	7-8	Effective use of a range of vocabulary and structures appropriate to the task, with little repetition. A positive attempt to introduce variety and to use a range of complex sentence structures (though not always able to maintain correct usage).
9-10	Characterised by a high and consistent level of accuracy in use of complex structures, although there may be some errors.	9-10	Effective and confident use of a wide range of vocabulary and idiom with a variety of complex sentence structures.

Transcripts of Listening Texts

સવાલ ૧: શ્રવણબોધન

કિશનનું ઘર

મા : ચિંતન, બેંગલોર કેવું લાગ્યું?

ચિંતન : 'સરસ. મા, ત્યાં હું કિશનના મહેલ જેવા નિવાસસ્થાને ગયો હતો. બેઠકખંડમાં લટકાવેલી ફૂલોની માળાઓ વાતાવરણમાં સુગંધ ભરતી હતી. છત પર ઝગમગતા ઝુમ્મરો લટકતાં હતાં અને સુંદર નકશીકામવાળાં બારીબારણાં પર મોતીના તોરણો ઝૂલતાં હતાં. મારા શયનખંડમાં મુલાયમ ગાલીચો પાથરેલો હતો અને વર્તુળાકાર પલંગમાં હું હાથપગ ફેલાવીને આરામથી પોઢી જતો. મા, ભોજનમાં અનેક પકવાન પીરસાઈ રહ્યાં હતાં ત્યારે કિશને મને કહ્યું કે તારી વઘારેલી ખીચડીનો સ્વાદ હજુ એની દાઢે વળગેલો છે. મા, કિશન આપણા નાનકડા ઘરમાં પણ આનંદથી રહેતો એટલે તેના પિતાજી આટલા ધનવાન છે તે તો મને ખબર જ નહોતી પડી. અને મા, તેમના ઘરના એક ખંડમાં રોજ કેટલીયે બહેનો સીવણકામ શીખવા આવતી અને રવિવારે કિશન તેમના બાળકોને ત્યાં ગણિત ભણાવતો. બધો ખર્ચ કિશનના પિતાજી પૂરો પાડતા.

સવાલ ૨: શ્રવણબોધન

કાપડનો ધંધો

સંજયના પિતાજીને આશા હતી કે અભ્યાસ પૂરો કરીને સંજય તેમના ધીકતા કાપડના ધંધામાં જોડાઈ જાય પણ સંજયને દુકાનની સાતેય દિવસની જવાબદારી લેવા કરતાં કોઈ મોટી ઓફિસમાં મેનેજરના પાંચ દિવસના કામમાં વઘારે રસ હતો. વાણિજ્ય વિષય સાથેનો અભ્યાસ પૂરો થયો કે સંજય સવારમાં ઈન્ટરનેટ પર બેસી જતો અને યોગ્ય નોકરી માટે અરજીઓ ભરતો રહેતો. તેને ઊંચા પગારવાળી નોકરી મળી ગઈ પણ છ મહિનામાં જ મોટી નુકસાનીને કારણે તેની પેઢી બંધ થઈ ગઈ. સંજયે જે સ્વપ્નો જોયાં હતાં તે એક ઝાટકે તૂટી પડ્યાં. ત્યાર પછી તો આખી દુનિયામાં મંદીનું મોજું ફરી વળ્યું અને તેને નોકરી મળવાના કોઈ એંધાણ દેખાતાં ન હતાં. તેના પિતાજીની સમજાવટથી તે તેમના ધંધામાં જોડાયો અને ધીમે ધીમે તેને તેમાં રસ પડવા લાગ્યો. પિતાજીને અનુભવ હતો અને તેઓની ઓળખાણ પણ લાંબી હતી, તો સંજયમાં આધુનિક રીતે ધંધો કરવાની જાણકારી હતી. દુકાનમાં કાપડ ઉપરાંત તૈયાર પોશાક, ઘરેણાં, વગેરે રાખીને તેમણે ધંધો ખૂબ વિકસાવ્યો અને દેશના મોટાં શહેરોમાં તેની શાખાઓ ખોલી.

Task 3: Listening

DRINKS

ભારતીય પરંપરા પ્રમાણે આપણે ઘેર મહેમાન આવે એટલે તેમને આવકારીને, “કેમ છો?”, “સારું છે?” જેવી થોડી વાતો કર્યા પછી આપણે સૌને ઠંડું પાણી આપીએ છીએ કેમ કે મહેમાન તડકામાં ચાલીને આવ્યા હોય. પછી ગરમ ચા - કોફી કે ઠંડા પીણાંનો આગ્રહ કરીએ છીએ. બ્રિટનમાં ઉનાળામાં આ પરંપરા જળવાય છે પણ શિયાળામાં તો પ્રથમથી જ ચા કે કોફીનો આગ્રહ કરાય છે.

ભારતમાં નાનકડાં કપ-રકાબીમાં ચા આપવામાં આવે છે. ચા એટલી કડક અને મીઠી હોય કે એથી વધારે પી પણ ન શકાય. શહેરોમાં ફળોના રસ અને અન્ય પીણાં વેચતી દુકાનો ઠેકઠેકાણે હોય છે. રસ્તા પરના રેંકડીવાળા પાસેથી નાળિયેર પાણી જેવાં અનેક જાતનાં પીણાંની મજા માણી શકીએ છીએ. “સોડાલેમન.....લેમનસોડા.....”નો લહેકો કરતો ફેરિયો પણ હાજર જ હોય છે.

આફ્રિકાના દેશોમાં મોસંબી અને સંતરાં જેવાં રસથી ભરપૂર ફળો પુષ્કળ પ્રમાણમાં મળે. તે ઉપરાંત રસ કાઢવા અને વાસણ ઘોવાં ત્યાંની ગૃહિણીને મદદ પણ મળી રહે એટલે તાજાં ફળોના રસની મજા એ દેશોમાં ખૂબ માણી શકીએ છીએ.

બ્રિટનની દુકાનોમાં ફળોના તાજા રસ સહેલાઈથી મળી રહે છે અને તેની કિંમત પણ વાજબી હોય છે. એટલે બજારમાંથી ખરીદેલા રસની બાટલીઓ કે ખોખાં સૌના ફિજમાં જોવાં મળે છે. કેટલાંક વર્ષોથી અહીં સાકરથી ભરેલાં ઠંડાં પીણાં કરતાં ફળોના રસ ઘણા વધારે લોકપ્રિય થતાં જાય છે કારણ કે તે સ્વાસ્થ્યકારક, પૌષ્ટિક અને વિટામિનોથી ભરપૂર હોય છે. બ્રિટનમાં જાહેરખબરોને કારણે લોકો નળના પાણી કરતાં બાટલીનું પાણી વધારે પીએ છે. ભારત જઈને નળનું પાણી પીવા લાગીએ તો બીજે જ દિવસે પેટની ગરબડ માટે દવા પીવાનો વારો આવે. ખરુંને?

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
1 Hills Road
Cambridge
CB1 2EU

OCR Customer Contact Centre

14 – 19 Qualifications (General)

Telephone: 01223 553998

Facsimile: 01223 552627

Email: general.qualifications@ocr.org.uk

www.ocr.org.uk

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

Oxford Cambridge and RSA Examinations
is a Company Limited by Guarantee
Registered in England
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU
Registered Company Number: 3484466
OCR is an exempt Charity



OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
Head office
Telephone: 01223 552552
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2010